

Third Sunday of Lent

March 27, 2011

27 Marzec 2011



© J. S. Paluch Co., Inc.

KLINE

Pope John Paul II Polish Center

Ośrodek Polonijny

Roman Catholic Church in the Diocese of Orange

3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886

tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: office@polishcenter.org * website: www.polishcenter.org

Director: Fr. Henryk Noga, SVD

Secretary: Viola Turek

Office Hours:

Saturday - 10:00 am - 6:00 pm

Sunday - 10:00 am - 1:00 pm

**Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.
Confession before each Mass**

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass: 4:00pm - English

Sunday Masses: 7:00 am - Latin

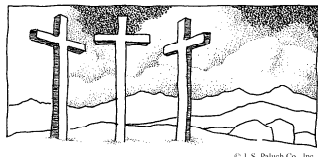
9:00 am - English

10:30 am - Polish

First Friday Masses: 8:30 am - English

7:30 pm - Polish

THIRD SUNDAY OF LENT March 27, 2011



While we were still sinners
Christ died for us.

Romans 5:8

THIRST

Each time today's Gospel story is read, I can't help but think of the many television commercials I've seen depicting perspiring athletes lifting a beverage to their lips while the scorching sun beats down on them. Our culture has definite ideas about how to quench thirst. Today, those ideas are turned upside down. The Samaritan woman operates, initially, on the TV commercial level. She asks Jesus for the flowing water so that she will not have to keep coming to the well. Jesus then talks about what real thirst is, and how he, and he alone, can quench that thirst. Lent calls us to find those places deep within ourselves where we thirst. In our thirst, as did the Israelites, we cry out to God asking for springs of living water. Deep down we know that only the Lord can satisfy these thirsts.

© Copyright, J. S. Paluch Co.

TODAY'S READINGS

First Reading — When the people grumbled to Moses for water in the desert, the LORD heard and brought forth water from the rock for all to drink (Exodus 17:3-7).

Psalms — If today you hear his voice, harden not your hearts (Psalm 95).

Second Reading — God's love has been poured into our hearts through the Holy Spirit (Romans 5:1-2, 5-8).

Gospel — Ask, and you will be given living water so that you will never thirst again (John 4:5-42 [5-15, 19b-26, 39a, 40-42]).

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 2 Kgs 5:1-15b; Lk 4:24-30
 Tuesday: Dn 3:25, 34-43; Mt. 18:21-35
 Wednesday: Dt 4:1, 5-9; Mt 5:17-19
 Thursday: Jer 7:23-28; Lk 11:14-23
 Friday: Hos 14:2-10; Mk 12:28-34
 Saturday: Hos 6:1-6; Lk 18:9-14
 Sunday: 1 Sm 16:1b, 6-7, 10-13a; Ps 23;
 Eph 5:8-14; Jn 9:1-41 [1, 6-9, 13-17, 34-38]

THE WATER FROM HEAVEN

As dry flour cannot be united into a lump of dough, or a loaf, but needs water, so we who are many cannot be made one in Christ Jesus without the water that comes from heaven.

—Irenaeus

Mass Intentions



© J. S. Paluch Co., Inc.

Sat 3/26	4:00pm	+Sue Trybulski from Barbara & Tony Krawczak
Sun 3/27	9:00am	Happy birthday +Lorrie Hawkins from Bob Hawkins
	10:30am	MSZA GRUPOWA
Fri 4/1	8:30am	+Belinda Marie Sausa-Lamb from Larson Family
	7:30pm	+Jozef Brodowski od Corki Bozeny z Rodzina
Sat 4/2	4:00pm	+Evelyne Broitman from Joe Turgeon
Sun 4/3	9:00am	+Ralph Barber from Larson Family
	10:30am	+Mieczyslaw Wyszomirski od Zony I Dzieci
Mon 4/4	7:30pm	
Wed 4/6	7:30pm	
Sat 4/9	4:00pm	+Adam Nowak-Przygodzki od Rodziny Nowak i Gilczynski
Sun 4/10	9:00am	+Les Carter from Joan & Joan Tokar
	10:30am	+Bartosz Grabiec od Ojca z Rodzina
Sat 4/16	4:00pm	+Kristin DiBenedetto from Rick & Patty Kobzi
Sun 4/17	9:00am	Special intention for Jane Haass
	10:30am	W intencji Mlodziezy, szczególnie Kacpra, w 1-sza rocznice przyjecia Sakramentu Bierzmowania od Mamy Violi
Thu 4/21	7:30pm	HOLY THURSDAY / WIELKI CZWARTEK
Fri 4/22	3:00pm	GOOD FRIDAY
	7:30pm	WIELKI PIATEK
Sat 4/23	7:30pm	HOLY SATURDAY / WIELKA SOBOTA
Sun 4/24	7:00am	MSZA SW. REZUREKCYJNA
	9:00am	EASTER
	10:30am	WIELKANOC
Sat 4/30	4:00pm	+Adam Nowak-Przygodzki from Tony & Barbara Krawczak
Sun 5/1	9:00am	+Eleanor Maynard from Dick & Carrie Swan
	10:30am	+Ks. Julian Kwiatkowski od Siostry Teresy i +Mieczyslaw Ciecdek od Teresy Wyszomirskiej

MSZA GRUPOWA 27-MY MARZEC 2011

(Intentions for Group Mass for March 27th 2011)

- +Mieczyslaw Ciecdek od Zony z Rodzina
- +Bronislaw, +Maria Swierczynski od Corki Lili
- +Virginia Aaron from Larry Wetta
- +Karol Nowak, +Piotr Podedworny od Dzieci z Rodzina
- W 1-sza rocznice smierci +Jana od Rodziny
- O opiece i blogoslawienstwo dla Andrzeja od Rodzicow
- +Michalina Halaj w 2-ga rocznice smierci od Syna z Rodzina
- +Stanislaw Ptaszynski w 18-ta rocznice smierci od Rodziny

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday: Third Sunday of Lent
 Friday: First Friday; Abstinence
 Saturday: St. Francis of Paola; First Saturday

APRIL 1

This is the day upon which we are reminded of what we are on the other three hundred and sixty-four.

—Mark Twain

"OTWÓRZCIE DRZWI CHRYSZTUSOWI"

Piątek, 1 kwiecień

19:30 Msza św. oraz rożaniec z Papieżem

Sobota, 2 kwiecień - 6 Rocznic Smierci Papieża

14:00 Modlitwa za Papieża, złożenie kwiatów i zniczy przed tablicą JPII

17:00 Projekcja filmu o Papieżu "Nine Days That Changed the World" (English)

Niedziela, 3 kwiecień

10:30 Msza św. za Papieża

12:00 Projekcja filmu o Papieżu "Karol - człowiek, który został papieżem" (Polish)

Sobota, 16 kwiecień

10:30 Wyjazd młodzieży do Orange County Catholic Worker - Isaiah House z pomocą przy przygotowaniu posiłków dla bezdomnych, w ramach przesłania JPII: "Dłonie są krajobrazem serca".

Sobota, 30 kwiecień

16:00-19:00 Wystawa pamiątek i fotografii "Droga do Świętości - Jan Paweł II"

18:00-22:00 Wieczorne modlitewne czuwanie młodzieży z różnych parafii

Niedziela, 1 maj 2011 - Beatyfikacja Jana Pawła II

7:00 Msza św. dziękczynna w języku łacińskim

8:00 Wystawa pamiątek i fotografii "Droga do Świętości - Jan Paweł II"

9:00 Msza św. dziękczynna w języku angielskim

10:30 Uroczysta Msza św. dziękczynna w języku polskim i angielskim

12:00 Obiad

13:00 Program poetycko-muzyczny "Droga do Świętości" oraz fragmenty transmisji z uroczystości beatyfikacyjnych w Rzymie

14:00 Kremówki papieskie

15:00 Nabożeństwo do Miłosierdzia Bożego

17:00 Zamknięcie wystawy

"Człowiek jest wielki nie przez to co posiada, lecz przez to kim jest; nie przez to co ma, lecz przez to, czym dzieli się z innymi."

W OCZEKIWANIU NA BEATYFIKACJĘ "Jan Paweł II otwarty na krzyż"

Jan Paweł II był człowiekiem Chrystusowego Krzyża. en Krzyż nosił także w swym ciele i krwi, kiedy wiele cierpiał. To pierwszy środek pobożności pasyjnej - wchodzenie w Krzyż przez cierpienie: cierpię, znoszę udręki i w ten sposób dotykam bardziej tajemnicy Krzyża. Ale gdy chodzi o samą pobożność, to jest ona cnotą, usposobieniem prawego i szlachetnego serca, które sprawia, że człowiek otwiera się na pewne wartości.

Ta pobożność pomagała Karolowi Wojtyła wchodzić w życie krzyża i z nim rozwiązywać trudne sprawy, które dotyczą człowieka.

„Image”, wyjatek

BOŻE, ŹRÓDŁO WSZELKIEGO MIŁOSIĘDZIA

Ty nam wskazałeś jako lekarstwo na grzechy:
post, modlitwę i jałmużnę,
przyjmij nasze pokorne przyznanie się
do przewinień, które obciążają nasze sumienia,
i podźwignij nas w swoim miłosierdziu.

Modlitwa z Liturgii niedzielnej

WSPOMNIENIE STUDNI

Woda święcona w kropielnicy, w kościele przypomina nam o własnym chrzcie, gdy przyjęliśmy Jezusa jako "wodę żywą" - "źródło wody wytryskującej ku życiu wiecznemu". Przypomina nam, że wszyscy jesteśmy spragnieni i że jesteśmy spragnieni nie tylko wody, ale także miłości, uznania, spełnienia i zbawienia. Przypomina, że Jezus jest duchową studnią, która może napełnić nas taką mocą życiową, że sami możemy się stać duchowym źródłem życia dla innych.

Michael Baker, "Image"

GORZKIE ŻAŁE

Co roku w Wielkim Poście przybywają do nas "gorzkie żale". Nabożeństwo to istnieje w Kościele, obok Drogi Krzyżowej, od kilku wieków. Tematyka w *Gorzkich Żalach* jest podobna jak w *Drodze Krzyżowej*: rozważanie męki Pana naszego Jezusa Chrystusa, żal za grzechy.

W Wielkopostnej Drodze Krzyżowej: "Kłaniamy Ci się Panie Jezu Chryste i błogosławimy Tobie, żeś przez Krzyż i Mękę swoją świat odkupił raczył". Także śpiewamy: "Gorzkie żale przybywajcie, serca nasze przenikajcie". Jakże błogosławiony jest ten żal nad naszymi grzechami, który jest niczym innym, jak budzeniem się prawdziwej miłości w naszym sercu, miłości i wdzięczności dla Tego, który przez "Mękę i Krzyż dostąpił Chwały Zmartwychwstania". I my dostąpimy chwały zmartwychwstania, jeśli wpięramy się w mękę Chrystusową, w Jego nieprzebraną miłość.

Ks. Franciszek Grudniok, "Panie Ty wiesz".

JESTEŚ CZŁOWIEKIEM

Dopóki jesteś ciekawy świata, ludzi, siebie i słuchasz, nadśluchujesz, obserwujesz, badasz, chcesz wiedzieć, poznać, odczuć, przeżyć... Dopóki nie jesteś pewny swojej mądrości i potrafisz się dziwić, zachwycać, przerażać... Dopóki jesteś gotów przyjąć, zmienić, uzupełnić, poprawić, odwołać, podjąć nową decyzję... Dopóki jesteś w stanie przyznać się do pomyłki, błędu, winy, wyrządzonej krzywdy, nieuczciwości, nieczności, słabosci, głupoty...

Dopóki potrafisz żałować, przebaczać, przepraszać ludzi, Boga... Dopóki nie jesteś jak skała wapienna - *dopóty jesteś człowiekiem*.

Ks. M. Maliński, "Przed Zaśnięciem"

OBY DUSZY TWJEJ WYROŚŁY SKRZYDŁA

Żadnego przesłuchania, żadnego karcenia,
 żadnej demonstracji władzy -
spowiedź jest otwartym uchem,
 którym Bóg słucha głosu twego serca,
 wyzwajającym słowem,
 jakie Bóg wypowiada twej udręczonej duszy.

B. Heinen, "Image"

**DOROCZNE, WIELKOPOSTNE REKOLEKCJE
W POLONIJNYM OŚRODKU JANA PAWŁA II**

prowadzone przez Ojca Zbigniewa Froszczaka, SVD

- Sobota 2 kwietnia** - Szkoła: dzieci,
 Rodzice, Nauczyciele
 11:00 r.- 1:00 pp Spowiedz
 1:00 pp - Msza św.
 Spotkanie z Ojcem Misjonarzem
- Niedziela 3 kwietnia** - Msza św 10:30 r.
 Nauka Rekolekcyjna
- Poniedz. 4 kwietnia** - Msza św. 7:30 wiecz.
 Nauka Rekolekcyjna
- Wtorek 5 kwietnia** - Nobożeństwo Pokutne 7:30 w.
 Nauka Rekolekcyjna. Spowiedz
- Środa 6 kwietnia** - Msza św. 7:30 wiecz.
 Nauka Rekolekcyjna
 Zakończenie Rekolekcji.

UWAGA! UWAGA!

Komitet Organizacyjny zbliżającej się (1maja) uroczystości beatyfikacyjnej Jana Pawła II w naszym Ośrodku, prosi tych, którzy posiadają osobiste pamiątki czy fotografie związane z Ojcem św. Janem Pawłem II, o skomunikowanie się przed 30-tym marca: z Lilą Cieciek (714) 544-2458; z Marią Romańską: (714)998-7597, lub z biurem Ośrodka: (714)996-8161

Pamiątki i fotografie będą eksponowane na wystawie w specjalnej gablocie podczas powyższego obchodu.

A LENTEN MEDITATION

Lent is time to fast from some things
 and feast on others.

It is a season in which we should...

Fast from judging others -
 feast on Christ dwelling in them.

Fast from self-concern -
 feast on compassion for others.

Fast from self-indulgence -
 feast on generosity to others.

Fast from discontent - feast on gratitude.

Fast from depression - feast on hope.

Fast from worry - feast on divine order and trust.

Fast from laziness - feast on serving others.

Fast from bitterness - feast on forgiveness

Fast from sorrow - feast on joy.

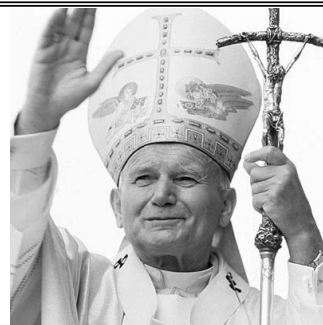
Joseph Campbell

PIERWSZY PIATEK MIESIACA – 1go Kwietnia

„Pojdz do Jezusa, do niebios bram”...

24 godz. Wystawienie Najswietszego Sakramentu

Msza sw, 7:30 wiecz.

**CELEBRATIONS OF
POPE JOHN PAUL II BEATIFICATION
"OPEN YOUR DOOR TO CHRIST"****Friday, April 1**

7:30 p.m. Holy Mass and rosary with Pope John Paul II

Saturday, April 2 – 6th Anniversary of Pope's Death

2:00 p.m. Prayers in front of Pope's Plaque; laying down flowers, lighting candles

5:00 p.m. Screening of the movie "Nine Days That Changed the World" (English)

Sunday, April 3

10:30 a.m. Holy Mass with prayers for John Paul II

12:00 noon Screening of the movie "Karol-człowiek, który został papieżem"(Polish)

Saturday, 16 April

10:00 a.m. Trip of the youth group to Orange County Catholic Worker – Isaiah House to help with preparing food for people in need, following Pope's words: "Your hands are the landscape of your heart".

Saturday, April 30

4:00-7:00 p.m. Photo exhibit "Road to Sainthood of Pope John Paul II"

6:00-10:00 p.m. Evening vigil with youth groups from various parishes

Sunday, May 1, 2011 – Beatification of John Paul II

7:00 a.m. Holy Mass of thanksgiving in Latin

8:00 a.m. Photo exhibit "Road to Sainthood of Pope John Paul II"

9:00 a.m. Holy Mass of thanksgiving in English

10:30 a.m. Holy Mass of thanksgiving, bilingual – Polish/English

12:00 noon Lunch

1:00 p.m. Poetry/music program "Road to Sainthood", transmission of beatification ceremony from Rome

2:00 p.m. Pope's special pastries – napoleons

3:00 p.m. Devotion of the Divine Mercy

5:00 p.m. Closing of the photo exhibit

"Man is great not by what he possesses, but through whom he is, not by what he has, but by what he shares with others."

POLISH CENTER'S CALENDAR OF EVENTS**March;**

- 26 PNA Lodge 3193 40th Anniversary
 27 Clergy Night by Knights of Columbus
 29 Ladies Guild Meeting

April:

- 1 First Friday of the Month
 Stations of the Cross, 7:00pm with soup dinner to follow
 2-6 Center Retreat in Polish
 2-3 Sr. Gloriana Bednarski – Honduras – visit
 8 Stations of the Cross, 7:00pm with soup dinner to follow
 15 Stations of the Cross, 7:00pm with soup dinner to follow
 17 Palm Sunday
 Malowanie jajek- Polska Szkola
 21 Holy Thursday
 22 Good Friday
 23 Holy Saturday: Blessing of Easter Baskets; Egg hunt for kids; "Baranki" Sale
 24 **EASTER**



© J. S. Paluch Co., Inc.

'WAY TO SAINTHOOD-JOHN PAUL II'

In conjunction with the upcoming celebrations of the Beatification of Pope John Paul II at our Polish Center in Yorba Linda, we are planning an exhibit entitled, "Way to Sainthood – John Paul II". This exhibit will consist of pictures, memorabilia and personal photographs with the Holy Father, as well as words of thanks for personal Grace received by His intercession. The exhibit will be displayed on April 30th and May 1st at our Polish Center in Yorba Linda. We hope you will share with us any personal photographs with the Holy Father or any memorabilia for us to use for the exhibit on those two days. If possible could you allow us to make copies of your personal photographs or maybe submit your personal words of appreciation for the Grace you received at the intercession of our Pope John Paul II.

Please contact the undersigned coordinators of the event or Maria Romanski at 714-998-7597, or Lila Ciecek at 714-544-2458. Deadline for submittal of exhibit materials is the end of March. Please forward this message to all of your friends and please join us on this festive occasion. Program details will be announced at the end of March.

With much appreciation,
 Kazia Kmak & Rafal Jdrzejczak, kkmak@cox.net,
 rafajed@yahoo.com

CENTER CALENDAR
BINGO THURSDAY EVENING
DOORS OPEN AT 5:30 p.m.
LADIES GUILD MEETING MARCH 29th 6:30

Pray for

Lucy Alfonso	Stanislaw Kruk
Wendell Anderson	Teresa Miles
Henryk Antonienko	Gil Paquet
Frank Carrillo	Al Siekierski
Karen Delaney	Martha Siekierski
Amelia Domen	Kazimiera Sowizdrzal
Robert Farrell	Martha Siekierski
Pat DiPinto	Czeslaw Turek
Andrzej Grochulski	Ludwika Turek
Jeanie Karp	Stefania Zawistowska
Krystyna Kruk	

NOTE: Please call the church office at 714 996-8161 to request prayers for the sick. If no one answers please leave a message with the name of the sick person and your phone number. The names will remain for six weeks and then be removed.



In the charity of your prayers, please remember Edward Pilip and Jane DeJovine who were buried from the Polish Center this past week. Wieczny odpoczynek racz im dać Panie! May God grant them eternal rest and peace and consolation to their family!

Collections

THANK YOU/DZIEKUJE FOR YOUR GENEROSITY

	<i>First</i>	<i>Second</i>
03/19/11 4:00 p.m.	\$1,807	\$221
03/20/11 7:00 a.m.	\$ 336	
03/20/11 9:00 a.m.	\$1,099	\$155
03/20/11 10:30 a.m.	\$ 842	\$197

Kolbe Charities: \$1,500; Rent: \$80

The second collection taken each Sunday is for the Honduras Mission and other special charities requests that we receive except where designated by the Diocese of Orange as "Special Collections."

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors:
 Gloria Shkoler—(English) (714) 996-0128
 Lila Ciecek—(Polish) (714) 544-2458.